

GLOSSARY.

N.B.—This list is intended to contain only such words as present unusual difficulty by reason of their rarity or of their peculiar meaning in the present text.

- Angélus**, Angelus (a form of devotion).
Bailliage, bailiwick.
Banalité, vulgarity, common-placeness.
Béat, sanctimonious.
Bengali, Indian finch.
Blanchette, "Whitey," "Snowball" (pet name for white cat).
Castor, beaver, beaver-cloth.
Cicerone, guide, cicerone.
Clopin-clopant, hobbling along.
Engrenage, system of cog-wheels, machine.
Éteignoir, extinguisher (for candle, cone-shaped).
Étude, office, practice (of a solicitor).
Fiche, counter, chip.
Fièrément, "terribly."
Filière, channel, routine.
Gîte, lair, shelter.
Grain, particle.
Grief, grievance.
Heu! oh! well! (expresses doubt or hesitation).
Hom! humph! (expresses distrust or doubt).
Hon! whew! (expresses dissatisfaction).
Jonque, junk.
Kalmouk, Calmuck.
Kirsch, cherry brandy.
Kouskoussou, couscous or couscousson, a favourite dish in Western Africa, made of millet, meat and baobab leaves.
Lapon, Laplander.
Manitou, fetich.
Mégère, "tartar," shrew, fury.
Mi-carême, mid-Lent.
Nécessaire, work-box.
Odyssée, Odyssey, adventures.
Onglée, numbness of the fingers (caused by cold).
Original, original, an odd or eccentric person.
Paner, to bread.
Pardié! by George! *Eh! pardie!* why, man alive!
Passer, to die.
Patati patata, galloping along (onomatopoeia, used only in familiar style, to imitate the gallop of a horse).
Pirogue, canoe (made of hollowed tree trunk).
Poste, stage.
Pot-au-feu, stew, of persons, "stay-at-home."
Poupon, baby, babyish.
Pré-salé, mutton fed on pastures near the sea (the grass of which, impregnated with salt, adds savour to the flesh).
Quasiment, as it were (also *quasi*).
Relancer, to renew, start again (hunting term).
Rêveur, abstracted.
Sensible, regrettable.
Sourire, to please.
Sous-préfet, sub-prefect, magistrate of an *arrondissement*.
Tache, blemish, fault.
Torréfier, to roast.
Travers, whim, caprice.
Tripang, tripang or trepang, sea cucumber.
Viscomté, viscount's jurisdiction, viscounty.